

ACTIVIDADES PARA PERSONAS MAYORES

8–6



NOTICIAS DE CICERO 2-9 ANUNCIOS Y SERVICIOS 10-20





Larry Dominick Presidente del Municipio



Maria Punzo-Arias Secretaria del Municipio



Joe Virruso Supervisor del <u>Muni</u>cipo



Emo Cundari Asesor del Municipio



Fran Reitz Recolectora del Municipio



Victor Garcia Sindico del Municipio



Bob Porod Sindico del Municipio



John Cava Sindico del Municipio



Blanca Vargas Sindica del Municipio

Tabla de Contenido

Noticias del Municipio	-9
Actividades para Personas Mayores6-	-8
Anuncios y servicios comunitarios 10-2	20



Directorio Telefónico Del Municipio

Número de Emergencias Policial: 911 Patio de Remolques: (708) 477-4386

No Es Una Emergencia:

(708) 652-2130

Número de Emergencias Contra

Incendios: 911

No Es Una Emergencia:

(708) 652-0174

Biblioteca Pública: (708) 652-8084

Control de Animales:

(708) 652-2130

Comisión Juvenil de Cicero: (708)

656-3600 Ext. 156

Centro Para Personas Mayores De Cicero: (708) 222-8690 or (708) 656-3600 ext. 637

Servicios Para Personas Mayores

de Cicero: (708) 222-3879

Servicio De Autobús Para Personas

Mayores:

(708) 222-3879

Ayuntamiento de Cicero

4949 W. Cermak Rd. Lunes - Jueves

8 am – 8 pm

Viernes cerrado

Centro Comunitario de Cicero y Departamento de Salud de Cicero

2250 South 49th Ave. 708-656-3600 Ext. 160

Departamento de Salud Ext. 147

North Complex

1634 S. Laramie Ave. (708) 656-8223 Lunes - Jueves 8 am - 8 pm Viernes cerrado Edificio de Seguridad Pública de Cicero y Servicios para Personas Mayores

5410 W. 34th Street Lunes - Jueves. 8 am - 4 pm

Reuniones Del Concejo Municipal

Todas las reuniones de la Junta Municipal se llevan a cabo en 4949 W.

Cermak Rd. a las 10 de la mañana

Las reuniones de la junta de este mes se llevarán a cabo los días

14 y 28 de febrero



Desde El Escritorio Del Presidente

Por el presidente de Cicero, Larry Dominick

Estimados vecinos de Cicero,

mayoría de ustedes probablemente eran como yo y pensaron que el invierno sería mucho más frío después de nuestra gélida Navidad. Sin embargo, acabamos de tener uno de los eneros más cálidos en mucho tiempo, y ni siquiera se habló de nieve hasta el final del mes. Eso es todo para decir que febrero tiene todas las posibilidades de ser templado o frígido, y es importante estar preparado.

Tradicionalmente, este es el momento más duro de la temporada, especialmente porque el hielo negro puede aparecer durante la noche. Manténgase seguro al caminar por el vecindario y controle a sus vecinos, especialmente a aquellos que no salen tanto.

También hemos visto que las temperaturas caen por debajo de cero tan tarde, así que abríguese cuando el mercurio alcance un solo dígito. También por favor

tenga en cuenta a sus amigos peludos y llévelos adentro durante los días más duros.

¡Mantente abrigado porque antes de que te des cuenta, llegará la primavera y disfrutaremos de las muchas actividades al aire libre que hemos planeado!

++++

Los muchos anuncios de la carrera por la alcaldía de Chicago podrían hacer que te preguntes qué está pasando aquí en Cicero. Todavía tenemos nuestras elecciones próximas, pero no hasta abril. La votación anticipada comenzará a fines de marzo, así que busque las fechas y los lugares cuando estén disponibles.

++++

A mediados de febrero tendremos una de nuestras mejores tradiciones con el Baile Padre/Hija. Este ha sido un evento increíblemente popular, con niñas vestidas con sus atuendos favoritos y dirigiéndose al Centro Comunitario en una cita especial con sus papás.

Lo que más me gusta de la danza padre/hija es que crea recuerdos duraderos para todos los involucrados. Los padres recordarán haber sacado a pasear a sus hijas mucho después de que se conviertan en mujeres jóvenes, se casen y tengan sus propios hijos. Las hijas recordarán la noche en que tuvieron ese baile con sus padres en la boda y verán a sus hijos entusiasmarse por su propia noche de fiesta.

Estas son las razones por las

que amo este trabajo: porque los momentos que creamos para usted, sin importar si es padre, residente, hijo, residente mayor, militar o veterano, deben ser el tipo de recuerdos que recordará. con felicidad.

Sinceramente,

Larry Dominick Presidente del Municipio de Cicero

P.S. Como siempre, no dude en comunicarse conmigo si tiene inquietudes, preguntas, comentarios o sugerencias escribiéndome en larry@thetownofcicero.com.

Gracias.

Tres Reyes Regresa a Cicerón

Después de que las oleadas de pandemia cancelaran la celebración del año pasado, la celebración de los Reyes Magos regresó al Cicero Stadium el 6 de enero con gran fanfarria.

El evento anual, presentado por el presidente municipal Larry Dominick y la Junta de Síndicos del Pueblo, ha sido organizado por el Síndico Víctor García desde su inicio.

"No se había celebrado (en Cicero) hasta que el presidente Dominick asumió el cargo y estamos orgullosos de su apoyo", dijo García. "Es una fiesta importante para la comunidad hispana y, siendo esta la Epifanía, para toda la cristiandad".

La celebración de los Reyes Magos se centra en el pasaje de Mateo cuando los magos, o sabios, visitaron a Jesús en Judea en algún momento después de su nacimiento en el siglo I d.C. La tradición sostiene que al menos tres de ellos, Bethlazar, Gaspar y Melchor, viajaron desde el este hasta el pequeño país dentro del Imperio Romano. Para los cristianos, especialmente los católicos romanos, luteranos, metodistas y episcopales, esto marca la festividad de la Epifanía y el final de las vacaciones de Navidad. Para varias tradiciones latinas, esta es también la fiesta tradicional de entrega de regalos, ya que los magos fueron quienes obsequiaron a Jesús con regalos de oro, incienso y mirra.

En Cicero, la celebración incluye música en vivo, grupos de danza juvenil, Rosca de Reyes y un obsequio para cada niño que asiste.

"Nuestro evento es uno de los pocos realizados (en el área), por lo que tuvimos una buena participación. Fue el único en Cicero. Todos los niños se fueron con una gran sonrisa y recibieron varios regalos", dijo García. "Hicimos todo lo posible para mantenerlo como un evento familiar



Músicos locales llenaron el estadio cuando los residentes llegaron y se mezclaron durante el evento de los Reyes Magos.



El síndico Víctor García (derecha) se une a los magos cuando llegan durante la celebración de los Reyes Magos el 6 de enero.

y enfocado en los niños".

Con los obsequios se incluyeron libros adaptados a sus niveles de lectura para ayudar a promover la alfabetización.

García no fue el único presente celebrando el día con los residentes. El comisionado del condado de Cook, Frank Aguilar, estuvo presente para repartir obsequios y disfrutar de la representación de los reyes magos visitando a Jesús, María y José.

"Este es un evento importante en nuestra comunidad, y me enorgullece apoyarlo en Cicero y en todo el condado de Cook", dijo Aguilar.

También asistió la seniorita Cicerón, la reina Natalia Baeza. Pronto competirá por la corona de Miss Illinois. Junto a los líderes estaban la Secretaria María Punzo-Arias, el Supervisor Joe Virruso, el Coleccionista Emilio "Emo" Cundari, la Recolectora Fran Reitz y los síndicos Bob Porod, John Cava y Blanca Vargas.



Las familias posaron con los Reyes Magos después de recibir sus regalos en la celebración anual dentro del Cicero Stadium.

Cicero Recuerda el Legado del Dr. King en la Ceremonia

Cicero honró la vida y el legado del reverendo Dr. Martin Luther King, Jr. el 11 de enero en el Centro Comunitario Cicero. La conmemoración anual es parte de una serie de eventos que celebran la diversidad de los residentes de la ciudad durante todo el año. El evento King ha sido parte de las tradiciones de la ciudad desde que el presidente municipal, Larry Dominick, asumió la presidencia por primera vez en 2006.

El programa contó con los comentarios de los funcionarios de Cicero, los estudiantes de Morton 201 Ana Henderson y Adriana, y el pastor Curtis Butler. Butler fue el orador principal y fue presentado por el pastor Shando Valdez, asesor principal del Dr. Willie Wilson, candidato a alcalde de Chicago.

"El Dr. King soñaba con un mundo en el que todos se llevaran bien y no fueran juzgados por el color de su piel. Esto lo llevó a dar un discurso en el que pidió derechos civiles y económicos y poner fin al racismo en los Estados Unidos", dijo Henderson. en su presentación.

Harris continuó los comentarios sobre el legado de King diciendo más tarde: "Martin Luther King fue un líder no violento de los derechos civiles en las décadas de 1950 y 1960. El objetivo general de King era que todos fueran iguales, sin importar su raza o estatura. Su 1963 'I tener un impacto de Dream Speech en personas de todo el mundo. King siempre será recordado por el impacto que tuvo en todo el mundo".

Butler, pastor de Chicago Embassy Church Network, habló sobre la importancia de King para ayudar a enfrentar la discriminación racial y unir al país.

"Cuando pienso en Martin Luther King, Jr., pienso en alguien que fue hijo de Estados Unidos, un hijo natural de Estados Unidos. Sus antepasados, como muchos de los tuyos y míos, no nacieron en este suelo estadounidense. Él fue el hijo de antiguos esclavos", dijo Butler. "Martin Luther King entendió que las cadenas de la esclavitud y el calor de la opresión habían fusionado nuestra sangre con este suelo estadounidense. Aunque nuestros antepasados no nacieron en estas tierras, Martin Luther King entendió que era un hijo de América naturalmente".

Valdez se tomó un momento para vincular la visión del Dr. King con los antecedentes de Wilson.

"El Dr. Wilson es un hombre que tiene una historia



El pastor Curtis Butler, de Chicago Embassy Church Network, habla sobre la importancia de King en la lucha constante contra la discriminación racial.



Los residentes de Cicero y los estudiantes de Morton 201 escuchan mientras el pastor Shando Valdez presenta al pastor Curtis Butler en la conmemoración del reverendo Dr. Martin Luther King, Jr.

increíble que coincide con la visión del Dr. Martin Luther King, Jr., que no importa de dónde vengas, de qué color seas, los antecedentes que tengas, la verdad del asunto es esta: en Estados Unidos, todas las personas de todos los lugares tienen la oportunidad de hacer grandes cosas", dijo Valdez. "Estoy aquí para hablarles sobre la historia del Dr. Willie Wilson, que comienza en los campos de Luisiana como un recolector de algodón. Alguien que literalmente vivía en la pobreza. Enfrentó desafío tras desafío tras desafío... se inspiró en el Dr. . King para cambiar su vida y tener éxito".

El superintendente de Morton 201, Timothy Truesdale, presentó el evento y el capellán de Cicero, Ismael Vargas, brindó las oraciones de apertura. Los estudiantes del Distrito Escolar 99 de Cicero también asistieron a la conmemoración, al igual que el presidente de la junta del distrito, Tom Tomschin. Aparecieron la directora ejecutiva de la Biblioteca Cicero, Sandra Tomschin, y los educadores de Morton 201, Erica Hade, Kathryn Reichel, Luis Castanon y Claudia Campos.

El Presidente Larry Dominick Presenta

Actividades en el Centro para Adultos Mayores

5631 W 35th Street | (708) 222-8690 | Abierto de lunes a viernes de 8am - 4pm

FEBRERO 2023

El Centro de Mayores permanecerá cerrado en 20 de febrero en observancia del día de los presidentes (cumpleaños de George Washington)

Actividades en el Centro para Adultos Mayores

LUNES (Excepto 20 de Febrero) VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

MARTES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am TAI CHI @ 10-11am

MIÉRCOLES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am 15 de FEBRERO

Clase de Arte @ 11am Llame para reservar su asiento

JUEVES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am TAI CHI @ 10-11am BUNCO @ 1pm

VIERNES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am QIGONG/Baile Saludable @ 10-11am EL CENTRO PARA ADULTOS MAYORES
DE CICERO ESTÁ ABIERTO PARA
TODOS LOS MAYORES DE CICERO

TODAVIA SEGUIMOS LAS DIRECTRICES
DEL CDC

DURANTE LAS ACTIVIDADES
ORGANIZADAS EN EL CENTRO PARA LOS
ADULTOS MAYORES

*LOS ADULTOS MAYORES DEBEN TENER UN FORMULARIO DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES EN EL ARCHIVO PARA PARTICIPAR EN CUALQUIER ACTIVIDAD.

*LOS ADULTOS MAYORES DEBEN TENER UN FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN MÉDICA EN EL ARCHIVO PARA PARTICIPAR EN CUALQUIER

ACTIVIDAD O EJERCICIO FÍSICO O PARA EL USO DE EQUIPO DE EJERCICIO

PARA MÁS INFORMACIÓN, FAVOR DE LLAME: 708-222-8690 o 708-656-3600, Ext. 830

Reunión de Toda el Municipio en el Centro para Personas de la Tercera 5631 W 35th Street

Martes
21 de Febrero
1-3pm

Presentado por el PRESIDENTE LARRY DOMINICK

Vigilancia del vecindario de Cicero









Alentamos a todos a obtener involucrado. Por favor invita a tu familia y vecinos para ayudar a continuar asegurar nuestra comunidad juntos.

6

6019 W. 26th St. | 2944 S. Laramie Ave Office: (708) 863-7232 | lunes- viernes 12pm-7pm CiceroOutreach@gmail.com

@CiceroOutreach



PRESIDENTE LARRY DOMINICK TE INVITA A DONDE LOS MOMENTOS SE CONVIERTEN EN RECUERDOS

EVENTOS DE FEBRERO

VIAJE A: BUFFET Y GRILL GOLDEN CORRAL

MIERCOLES

15 DE FEBRERO

O

MIERCOLES

21 DE FEBRERO



Nos reuniremos en el Edificio del PSO a las 10:30 a.m.

Los adultos mayores que deseen participar deben inscribrse con anticipación en persona o por teléfono

Los mensajes de voz no son aceptados para inscribirse

Las cancelaciones deben hacerse minimo con un día de anticipación

Deben llegar minimko 15 minutos antes de su reservación

Asiento son limitados

Las reservaciones se podrán realizar a partir del 1 de febrero

Para registrarse debe tener un formulario médico en el archivo Favor de llamar a Diana Dominick al (708) 222-8690 para reservar su asiento el Centro para Adultos Mayores está ubicado en:

5631 W. 35th Street Cicero, IL 60804

PRESIDENTE LARRY DOMINICK TE INVITA A DONDE LOS MOMENTOS SE CONVIERTEN EN RECUERDOS

EVENTOS DE FEBRERO (CONTINUADO)

UN MOMENTO CON DIANA



Comparta un momento con el Director del Centro de Actividades para Personas Mayores de Cicero

Sra. Diana Dominick

Las reservas se pueden hacer a partir del 1 de febrero

Debe estar registrado en el Cicero Senior Center Llame a Diana Dominick al 708-222-8690

Regístrese en el Cicero Senior Center ubicado en: 5631 W. 35th Street

Cicero AceptaSolicitudes para el Departamento de Bomberos

El Municipio de Cicero está aceptando solicitudes para bomberos y paramédicos de personas calificadas para el Departamento de Bomberos.

El salario inicial de bombero/paramédico es de \$74.448,61. Los solicitantes deben tener entre 21 y 34 años de edad en el momento de la presentación de la solicitud y cumplir una serie de requisitos.

Los solicitantes deben ser ciudadanos estadounidenses y tener al menos 30 horas de crédito en un colegio, universidad o colegio universitario acreditado en el momento de la solicitud. También se les pedirá a los solicitantes que envíen copias de sus diplomas de graduación de la escuela secundaria o GED.

Los solicitantes no deben tener condenas por delitos graves. Deben tener una licencia de conducir, un buen historial de manejo y una visión de 20/20.

Los solicitantes también deben presentar una tarjeta CPAT válida con subida de escalera (la fecha debe ser dentro de los 12 meses posteriores a la fecha límite de la solicitud), poseer una licencia de paramédico válida del Departamento de Salud del Estado de Illinois (IDPH) y poseer un bombero I o un bombero de operación básica. (BOF) de la Oficina del Jefe de Bomberos del Estado de Illinois.



ANUNCIAR en las noticias de Cicero Town

Si usted está interesado en publicidad de su negocio en esta revista por favor contáctenos en 708-548-2143

Los solicitantes que reciban una oferta tentativa de empleo deberán probar con éxito el sistema Loyola EMS antes de la fecha de inicio. También deberán asistir a una orientación y tomar un examen escrito programado para el sábado 18 de marzo a las 9:00 am, con entrevistas orales realizadas el lunes 27 de marzo a partir de las 6:00 pm.

La fecha límite para aplicar es el miércoles 15 de febrero de 2023.

Las solicitudes se pueden descargar del sitio web de la Municipalidad en www.TheTownofCicero.com bajo Departamentos (Departamento de Bomberos) o (Comisión de Policía y Bomberos). Hay una tarifa de solicitud no reembolsable de \$35.



El presidente Larry Dominick y la Comisión Juvenil de Cicero



Presentar el

15° Anual Valentiné's Father/Daughter Dance

Niñas - Niñas pequeñas hasta la escuela secundaria Entradas a la venta el 9 de enero de 2023

pasa una velada especial con tu "princesita"

Música, Baile, Cena y Diversión Rifa gratis para papás y niñas.

Celebrating Our 15th Annual Father/Daughter Dance

Viernes 10 de febrero de 2023 5:30 p.m. hasta las 9:00 p.m. en el Centro comunitario de Cicero 2250 South 49th Avenue

~ Costo \$ 20.00 por familia ~

Las entradas no se venderán el día del baile. Este evento generalmente se agota: compre sus boletos con anticipación

> Cada princesa recibirá un ramillete y una foto especial con papá. Vístase tan informal o tan formal como desee.



Devuelva el formulario a continuación en persona al Centro Comunitario de Cicero con el pago para reservar su boleto. Lunes a Viernes 9:00 a.m. a 7:00 p.m. ¿Alguna pregunta? Llame al 656-3600 x 160

Por favor imprimir	
Father	
Daughter	Age
Address	
Cicero, Illinois 60804	
Phone_	







Queremos

escuchar de Usted!

El equipo del proyecto de vivienda de Homes for a Changing Region está brindando asistencia en la planificación de viviendas a Cicero.

Nuestro equipo está trabajando para identificar preocupaciones y prioridades de vivienda en Cicero y quiere saber acerca de SU experiencia de vivienda.

Para llenar y completar la encuesta...

Escanee el codigo QR en su telefono



or

Visite el siguiente cito de internet

:https://arcg.is/1TTmub1

Las copias en paper están disponibles en

Department of Housing

1634 S. Laramie Ave. Cicero, IL 60804

or

Para obtener información adicional o asistencia para completar la encuesta, comuníquese con Amy Bashiti en ABashiti@ihda.org o Kris Walton en KWalton@ihda.



¿Necesita ayuda para pagar su factura del agua?



El presidente de la ciudad Larry Dominick presenta

El Programa de Alivio de la Factura de Agua

Si usted es propietario de una casa ocupada por el propietario en Cicero y se vio afectado negativamente por la pandemia Covid-19, puede calificar para el alivio de la factura de agua (hasta \$ 500.00).

- 1. La propiedad debe estar ocupada por el propietario,
- 2. La propiedad debe ser de una ados unidades,
- 3. Debe haber sido impactado por la pandemia,
- 4. Debe estar atrasado en el pago de su factura de agua,
- 5. Su hogar debe estar dentro de las pautas de ingresos (mencionado despues),
- 6. Si califica, el pago se hará directamente a la Oficina de Agua y Alcantarillado de Cicero.

Tamaño del hogar	Límite de ingresos
1 Person	\$52,200
2 Person	\$59,650
3 Person	\$67,100
4 Person	\$74,550
5 Person	\$80,550
6 Person	\$86,500
7 Person	\$92,450
8 Person	\$98,450

Ahora se aceptan soestán disponibles en licitudes. Las solicitudes el Departamento de

Agua de la ciudad de Cicero o en línea en:

https://thetownofcicero.com/departments/housing-department

Este programa se ofrece a través del U.S. Department of Housing and Urban Development's Community Development Block Grant Program—Coronavirus Program
708-656-8223

FEBRERO 2022

ACONTECIMIENTOS EN

EL DISTRITO DEL PARQUE CLYDE



PROGRAMA DE COMIDAS Para personas mayores de 60 años o más

ES NECESARIO REGISTRARSE PARA PARTICIPAR. POR FAVOR PASE A INSCRIBIRSE.

PARA LOS QUE YA ESTÁN INSCRITOS Las comidas se ofrecerán para cenar o recoger arriba y listo*, todos los días de lunes a viernes de 3:30 p. m. a 5:30 p. m.

*Las reservas para su elección de servicio de comidas deben hacerse con una semana de anticipación (comer en el lugar o recoger).

(Estamos cerrados por vacaciones/días electorales e inclemencias del tiempo)

Se agradece una donación voluntaria de \$ 2.00 por comida, pero ningún adulto mayor será rechazado debido a su incapacidad para donar.

¡Estamos en el proceso de planificar nuestra temporada de campamento de verano! Puede que haga mucho frío afuera, ¡pero estamos pensando en cosas cálidas y preparando una gran temporada para todos nuestros ¿ participantes del campamento de verano!

Precios y detalles disponibles en abril para inscripciones! ¡Esperamos que sus hijos se unan a nosotros!

COMIENCE A PLANIFICAR AHORA!

CÓMO REGISTRARSE

La inscripción para todos los programas es en persona solo en el estadio Cicero, 1909 S. Laramie Ave. en Cicero.

Inscripciones abiertas de lunes a viernes de 8:30am a 7:30pm, y Sábado de 9am a 2:30 pm

Para registrarse, los adultos deben mostrar una foto ID con dirección actual. Menores de 18 necesitan un padre/tutor legal con identificación con foto, más certificado de nacimiento para inscripciones por primera

La mayoría de las clases se pagan mensualmente. Nosotros nos reservamos el derecho de cancelar debido a baja inscripción - ¡así que regístrese temprano!

PAGO EN EFECTIVO, CHEQUE O **GIRO POSTAL** SOLAMENTE, POR FAVOR!

Para obtener información, llame al 708-652-3545

*ID - In District **OD - Out of District

Por favor realice una autoprueba para síntomas de COVID-19 antes de asistir a cualquier programas. Si tu está enfermo, por favor quédese en casa.

BALLET CLASICO

REGÍSTRATE AHORA Las clases se pagan mensualmente hasta mayo de 2023 martes y jueves

de 2 a 6 años v mavores

Costo: \$45 (ID*)/\$60 (OD**) por mes

BOXEO

Presentado por el presidente del municipio, Larry Dominick en cooperación con el distrito del parque Clyde. Abierto desde los 6 años hasta los adultos.

Costo: \$ 55.00 por mes (ID *) \$ 70.00 por mes (OD *)

Entrenamiento mixto (hombres y mujeres)
Lunes & Miercoles

6-9 años: 4 - 5 pm, 10-12 años: 5 - 6 pm, 13 años: 6 - 7 pm

Jueves & Viernes

14 años: 4 - 5 pm, 15 años: 5 - 6 pm, 16-17 años: 6 - 7 pm

Adultos Jueves y Viernes

18 años en adelante: 7 - 8 pm

Edificio del Parque Warren, 5631 W. 16th St Llame para obtener más detalles al 708-652-3545

Todos los registros se realizan en 1909 S. Laramie - Estadio Cicero

El distrito de Clyde Park estará cerrado en conmemoración de los siguientes días festivos: Cumpleaños de Lincoln - 13 de febrero Cumpleaños de George Washington - 20 de febrero

f ACTUALIZACIONES DE FACEBOOK

Asegúrese de hacer clic en "ME GUSTA" en nuestra página de negocios en Facebook Clyde Park District, también conocido como Cicero Stadium (en Seguir -Haga clic en ver todas las (Publicaciones)).

FÚTBOL AL AIRE LIBRE DE PRIMAVERA

Costo: \$50 (ID*) / \$65 (OD**) El registro comienza el 9 de enero de 2023 Último día para registrarse el 4 de marzo de 2023

SIN REGISTRO TARDÍO

Pre-k (4 años +) hasta el 8vo grado ¡Todos los niveles de habilidad son bienvenidos!

Los juegos comienzan en abril de 2023 Juegos jugados en 1808 S. Laramie Se necesitan entrenadores de fútbol

voluntarios Llama a Gerardo 708-516-0858

KUNG-FU

¡Aprende un arte marcial!

Edificio Parkholme, 1820 S. 51st Ave., 2º piso

Martes y Jueves /Sábados Principiante: 5 - 6 pm / 10 - 11 am Intermedio: 6 - 7 pm / 9 - 10 am Avanzado: 7 - 8 pm / 8 - 9 am

Costo: \$ 60.00 (ID*) / \$ 75.00 (OD**)

PRÓXIMOS EVENTOS EN EL ESTADIO CICERO

AVIVA EL ESPIRITU

11 - 12 de Febrero, 2023

INFORMES: 708/699-7935 OR 312/560-9733* También se puede comprar en Cicero Stadium

DESAFÍO DE LUCHA TOTAL sábado, 25 de febrero de 2023 TIX: TOTALFIGHTCHALLENGE.COM ¡Actualizaciones para eventos adicionales próximamente!

¡Tenemos un gran lugar para eventos especiales!

Asientos de estadio y asientos de piso, no es un mal asiento. En la casa. Buscando promotores. Boxeo, MMA, lucha y más. ¡Ten tu próximo evento con nosotros! Tarifas razonables y excelente servicio al cliente. Llamada 708-652-3545.

COMIDAS DE CONGREGADOS PARA MAYORES - Si califica, pruébenos...

Los adultos mayores de 60 años o más se inscriben en un programa ofrecido por el distrito del parque Clyde a través de Opciones de edad. Catholic Charities es el vendedor. La comida es proporcionada por Georgis Catering. Deliciosas,comidas saludables se proporcionarán para todas las personas mayores que se hayan registrado 3 veces por semana, durante 5 días, excluyendo días festivos y electorales). Las comidas son bajas en sodio y azúcar e incluye carbohidratos complejos, proteínas, frutas y verduras frescas. (Cada una de las deliciosas comidas que se sirven tiene un valor de \$ 7.00). Hay una donación sugerida de \$ 2.00 por comida. ¡Entre, regístrate y únete a nosotros! * A ninguna persona mayor calificada se le negará una comida debido a su incapacidad para pagar la donación.

SOMOS UN DISTRITO DEL PARQUE OAKLAWN - MIEMBRO DE CO-OP DE RECREACIÓN ESPECIAL

LLAME Jacqueline Canty al 708-857-2200 para obtener información sobre las opciones de programas disponibles para personas con necesidades especiales.

Noticias de la biblioteca



5225 W. Cermak Road 708-652-8084 cicerolibrary.org



Toda la programacion se puede encontrar en el Facebook e Instagram de la Biblioteca Cicero. La mayoria de los programas virtuales debutan al mediodia. Llama al 708 652-8084 para mas informacion Programas juveniles=Azul

Programas para adultos=Purpura

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			I	2 Flannel Board Storytime	3	4
5 CLOSED	6	7	8 Senior Crafts 10 a.m12:30p.m. Virtual Storytime	9	10 Virtual LEGO Club	11 (in person) Cicero Cine Club 2:30- 4:30p.m.
12 CLOSED	13	14 Cuentos en Espanol	15 STEM Experiments	16 Kids Craft	17	18
19 CLOSED	20 CLOSED	21	22 Senior Crafts 10 a.m12:30p.m. Preschool Craft	23	24 Drawing Class	25 (in person) Book Club 10:30 a.m Noon
26 CLOSED	27	28 Recipes at the Library				34

SIGUENOS EN LAS REDES SOCIALES







14

NUEVOS LANZAMIENTOS

















NUEVOS TITULOS JUVENILES



CLUB DE LECTURA!

¡Únase a nosotros para el club de lectura para adultos de invierno! Lea dos libros, envíe un registro de lectura y participe para tener la oportunidad de ganar un Tarjeta de regalo de \$25 de AMC Theatres. Abierto a los residentes de Cicero mayores de 18 años. Para obtener información, visite https// tinyurl.com/rc-winter23form or visite The Reference Department.









Presidente Larry Dominick y el Comité de Robo de Identidad

¿Escucha estas palabras? ¡Colgar!

El fraude de impostores, en el que los delincuentes se hacen pasar por agentes del orden público, funcionarios gubernamentales u otras autoridades, no es el tipo de fraude número 1 en los Estados Unidos. Cuanto mejor lo reconozcas, más seguro te volverás.

Scenario 1

"Hola, señor. Habla Amazon Security llamando para informarle que ha habido un intento de ordenar artículos en su cuenta. No se preocupe, podemos ayudarlo con el reembolso. Solo necesito algunos datos de usted para obtener el Comenzó el reembolso".

Scenario 2

"Soy el agente Smith del IRS. Lo llamo para informarle que tiene una orden federal de arresto por no pagar sus impuestos. Presione 1 en su teclado para conectarse a mi escritorio y aclarar este asunto".

Scenario 3

"Esta es la Administración del Seguro Social, y su cheque del Seguro Social ha sido congelado debido a una actividad fraudulenta. Presione 1 para encargarse de este asunto".

Cuando debes colgar:

Escenario 1: cuelgue cuando se le solicite información para acceder a su banco u otras cuentas privadas de forma remota. Si crees que podría haber un problema, ve directamente a tu cuenta de Amazon y contacta directamente con la empresa a través del sitio web.

Escenario 2: cuelgue cualquier llamada que crea que está entrando como una llamada automática automática. Los empleados del IRS nunca exigen dinero ni lo amenazan por teléfono. Pueden llamar para programar citas o discutir auditorías, pero solo después de intentar notificarle por correo.

Escenario 3: cuelgue cuando cualquier funcionario del gobierno le diga que necesita pagar dinero por teléfono o le pida información personal. Eso no sucede.









¡Feliz aniversario!

Laura & Sgt. Kenneth Zufan

¡Feliz cumpleaños!

CPL. Donald Gross Jr. U.S. Marine Corps SPC. Erika Melgoza, U.S. Army SPC. Victor Nunez, U.S. Army PVT. Alejandro Avila, U.S. National Guard SGT. Elva Magana U.S. National Guard

PVT. Deshaun Jones, U.S. Army



Chris, Guy y Nancy por su generosa donación de juguetes para nuestro evento TOLT. John y Pat por sus donaciones y apoyo continuo a los veteranos de Cicero y sus familias.













Miembros del comité

Arielle Frank Tony



Frank, orgulloso papá militar de MAJ. Frank Kraut IV Mario, orgulloso papá de la Fuerza Aérea de SRA. Luis **Antonio Lopez**

Nancy, orgullosa mamá militar de CPL. Jorge Maya Aquisha, orgullosa esposa militar del SGT Donald Bruto III Jesús, orgulloso papá del ejército de SGT, Erica G. Marin José, Orgulloso papá del Ejército de SPC. Gabriel A Torres







Si conoce a un militar que regresa a casa, ¡nos gustaría honrarlo con una cálida bienvenida! Si desea enviar un anuncio militar, comuníquese con:

> Arielle Carroll, Family Outreach Liaison, telefono: 708-656-3600 Ext. 776, email:mfcu@thetownofcicero.com



President Larry Dominick and The Cultural Affairs Commission Present The Cultural Spotlight Project is Back!

YOU COULD WIN!

This Month's Winner **Andres Martinez**



Artwork can be dropped off at the main office of the **Cicero Community Center** as well as emailed to

culturalspotlightproject@gmail.com

We are asking that Cicero students, kindergarten to grade 12, submit artwork, digitally-only due to restrictions, based on a given theme by the end of the month.

Please include name, age, school, address and phone number. *Please note: one winner per month and you may only win once per 12-month period.

February's Theme



Lithuanian Independence Day

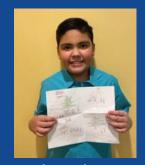
March's Theme



Greek Independence Day

El presidente Larry Dominick y la Comisión de Asuntos Culturales presenta ¡El Proyecto Cultural Destacar está de vuelta!

El ganador de este mes **Andres Martinez**



Las obras de arte se pueden dejar en la oficina principal del Centro Comunitario de Cicero y se pueden enviar por correo electrónico a

Estamos pidiendo que los estudiantes de Cicero, desde jardín de infantes hasta el grado 12, envíen obras de arte, solo en formato digital debido a restricciones, según un tema determinado antes de fin de mes. Incluya nombre, edad, escuela, dirección y número de teléfono.

* Tenga en cuenta: un ganador por mes y solo puede ganar una vez por período de 12 meses.

Tema de Febrero



Día de la Independencia de Lituania

Tema de Marzo



Día de la Independencia de Grecia



Updates from the **HEALTH DEPARTMENT** Actualizaciones del **DEPARTAMENTO DE SALUD**

MEDICAL / SERVICIOS MEDICOS



¡Feliz año nuevo!



We are happy to announce that our provider is now in-network with Medicare. If you would to schedule an appointment to see our provider call us at (708)656-3600 ext. 147.

Nos complace anunciar que nuestro proveedor ahora está dentro de la red de Medicare. Si desea programar una cita para ver a nuestro proveedor, llámenos al (708) 656-3600 ext. 147.

Have you gotten your COVID Booster or Flu?

¿Ya tienes tu COVID Booster o Gripe?

Come on in no appointment necessary Monday- Acude sin cita previa de lunes a jueves. Thursday.

Por favor llame al (708)656-3600 ext. 149

para cualquier consulta dental y todas las citas



DENTAL/ SERVICIOS DENTALES

Please call (708)656-3600 ext. 149 for any dental inquiries and all dental appointments

Thank You!

dentales ¡Gracias!



PODIATRY/ PODIATRÍA

Foot specialist is available for free screenings and services every other Thursday..

El especialista en pies está disponible para exámenes y servicios gratuitos cada dos jueves.



ENVIRONMENTAL HEALTH/ SALUD AMBIENTAL

Article VII. Heating Sec. 46-331, if the landlord is not providing the proper temperatures you should call the environmental health dept. (708) 656-3600 ext. 582 Monday-Thursday 8:00am-6:00pm. After business hours please call (708)652-2130

63°F 10:30pm-6:30am 68°F 6:30-10:30pm Effective September 15th through June 1st

Artículo VII. Calefacción sec. 46-331, si el propietario no proporciona las temperaturas adecuadas, debe llamar al departamento de salud ambiental. (708) 656-3600 ext. 582 Lunes-Jueves 8:00am-6:00pm. Después del horario comercial, llame al (708) 652-2130

> 63°F 10:30pm-6:30am 68°F 6:30-10:30pm Efectivo del 15 de septiembre al 1 de junio

The Town of Cicero Health Department/ Departamento de Salud de Cicero 2250 South 49th Avenue Cicero, IL 60804

Hours: Monday - Thursday 8 AM to 6 PM. Call 708-656-3600, Ext. 147, for timings for specific services. Appointments are encouraged, but walk-ins are welcome for most services.

Horas: Lunes a jueves de 8 am a 6 pm. Llame al 708-656-3600, Ext. 147, para los horarios específicos de servicio. Se recomienda hacer citas, pero todos son bienvenidos para la mayoría de nuestros servicios.



Town of Cicero/Municipio de Cicero Clergy Committee/Comité de Clero Church List/Lista de Iglesias

Ark Ministries 5036 W 26th St. 708-200-9037

Church on Fire International 4836 W 13th St. 630.674.7383

Cicero Bible Church 2230 S. Laramie Ave. 708.652.4070

Cicero Hispanic Seventh Day Adventist Church 5406 W. 25th St. 817.357.7426

Clement Presbyterian Church 1447 S. 50th Ct 708.780.7909

> Culture City Church 2525 S. Austin Blvd. 708.683.6403

El Shaddai 1421 S Laramie Ave 708,222,2200

Emmanuel Presbyterian Church 6130 W. 21st St.. 708.298.9531

Evangelical Spiritual Church 5130 W. 25th St. 708.863.7190

> Fifty-Eighth Ave. Baptist Church 2228 S. 58th Ave. 708.656.8737

First General Baptist Church 2502 S. Austin Blvd. 708.805.9021

Gethsemane Church 1937 S. 50th Ave. 708.656.5382

Good Shepherd Church 5930 W. 28th St. 773.547.4498

Iglesia De Avivamiento Vida Abundante 2906 S. 49th Avenue 708.374.0963

Iglesia De Dios Pentecostal 1410 S 50th Avenue 708.656.8336

Iglesia Evangélica Cristiana Espiritual 2730 S. Austin Blvd. 708.652.7014

Ignite City Church 5206 W. 22nd Pl. 773-710-3153

Inner City Impact 2348 S. Laramie Ave. 1.800.342.2489

La Luz Del Mundo 1400 S 58th Ct. 708.670.2497

Lifeline Church 1321 S. Austin Blvd 708.477.6260

Mary Queen of Heaven 5300 W. 24th St. 708.863.6608

Montes De Los Olivos 1400 S 48th Ct. 708.222.0642

New Life Community Church 3601 S. 61st Ave. 708.780.5433

New Vision Community Church Casa De Oracion 1443 S. 50th Ave. 708.513.2922

> Our Lady of the Mount 2414 S. 61st Ave. 708.652.2791

Our Lady of Charity Parish 3600 S 57th Ct. 708.863.1207

Primera Iglesia Bautista 5052 W 14th St. 708.654.7353

Salvation Army 2337 S. Laramie Ave. 708.222.0177

Sonido de Alabanza 5510 W. 25th St. 708.780.1170

St. Anthony Church 1510 S 49th Ct. 708.652.0231

St. Frances of Rome Parish 1428 S. 59th Ct. 708,652,2140

St. George Orthodox Church 1220 S. 60th Ct. 708.656.2927

St. Mary of Czestochowa 3010 S. 48th Ct. 708-652-0948

Vida Abundante 1819 S. 54th Ave. 708.863.6305

Warren Park Presbyterian Church 6130 W 21st St. 708.656.0270

Wesley United Methodist Church 6011 W. 36th St. 708.863.6577

Word of Faith Christian Community 5105 W. Roosevelt Rd. 708.692.4818



If you nave any questions/comments/concerns, please feel free to contact Si tiene alguna pregunta / comentario / inquietud, no dude en contactar

Town Chaplain Ismael Vargas ivargas@thetownofcicero.com // 708.646.0028



FEBRUARY 2023 CALENDAR OF EVENTS/ FEBRERO 2023 CALENDARIO DE EVENTOS

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm
• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm	6	7	8	9	• Father/Daughter Dance/ Danza Padre/Hija 5 pm	• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm
• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm	Cicero Town Hall Closed (George Washington's Birthday)/ Ayuntamiento de Cicero Cerrado (Cumpleaños de George Washington)	• Town Board Meeting/ Reuniones Del Concejo Municipal 10 am	• Senior Trip to Golden Corral/ Viaje Senior a Corral Dorado 11 am	16	17	• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm
• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm	20	21 • Senior Center Neighborhood Watch/Vigilancia Del Vecindario Del Centro Para Personas Mayores - 1 pm	• Senior Trip to Golden Corral/ Viaje Senior a Corral Dorado 11 am	23	24	• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm
• Seguin Flea Market/ Mercado de pulgas de Seguin 9 am - 3 pm	27	28 • Town Board Meeting/ Reuniones Del Concejo Municipal 10 am				

Bobby Hull Community Ice Rink

Open All Winter! (weather permitting)

Visit facebook.com/ bobbyhullcommunityicerink

